

## ARTIGOS

### 3 O Papel do Caráter na Liderança Efetiva

Cel (Res) Robert Gerard, Exército dos EUA

*Os grandes líderes do Exército são soldados humildes que atribuem seu êxito aos homens e mulheres que trabalham para eles. Eles ficam de lado enquanto seus oficiais e soldados recebem as condecorações e os elogios que merecem. Seu caráter aprimora sua liderança.*

### 9 O Desafio de Neutralizar as Armas de Destruição em Massa na Península Coreana

Ten Cel Scott Daulton e Ten Cel Bill Shavce, Exército dos EUA

*Este artigo discute a forma pela qual a 2ª Divisão de Infantaria se prepara para operações de neutralização das armas de destruição em massa na Península Coreana.*

### 17 A Importância de Ensinar o Papel do Seguidor como Parte do Currículo Profissional Militar

Ten Cel Paul Berg, Exército dos EUA

*Liderar e seguir são campos de estudo complexos, que dependem um do outro. Não pode haver líderes sem seguidores, e os seguidores precisam de um líder. Se os comandantes falharem em virtude de decisões antiéticas, os oficiais de estado-maior subordinados também devem ser responsabilizados, por terem o dever de serem seguidores efetivos.*

### 24 O Direito Internacional dos Conflitos Armados Está Desatualizado?

**A Questão dos Combatentes Irregulares**

Sibylle Scheipers

*O DICA é um campo peculiar do direito, por se negar a regulamentar um fenômeno que, repetidas vezes, forneceu o principal ímpeto para sua codificação: os combatentes irregulares. Isso deu margem a alegações de que as normas legais estabelecidas nas Convenções de Haia e Genebra estão desatualizadas, sendo inaplicáveis às guerras do século XXI.*



Um soldado do 23º Btl DQBRN aprende sobre habilidades de exploração dos locais de armas de destruição em massa durante um exercício de campanha, na República da Coreia, 31 Mai 13.

(Comunicação Social/1ª Brigada de Combate Blindada)

## 35 Poder em Transição A Verdadeira Tragédia do Poder Norte-Americano

Isaiah Wilson III

*A aversão norte-americana à tragédia levou os estrategistas e formuladores de políticas do país a confundir a mera força com poder. Entender a diferença entre "força" e "poder" é algo vital, especialmente em um época de austeridade orçamentária e crescentes desafios globais de segurança.*

## 45 Que Lições Aprendemos (ou Reaprendemos) Sobre a Assessoria Militar Após o 11 de Setembro?

Ten Cel Remi Hajjar, Exército dos EUA

*O objetivo principal deste artigo é apresentar um conjunto das mais importantes lições sobre a assessoria militar aprendidas no passado e no presente. Essas lições foram obtidas com base em uma comparação de experiências de assessoria históricas e contemporâneas.*



# Military Review

THE PROFESSIONAL JOURNAL OF THE U.S. ARMY

Março-Abril 2015 Tomo 70 Número 2  
Professional Bulletin 100-15-3/4  
Authentication no.1502305

Comandante, Centro de Armas Combinadas: General Robert B. Brown  
Editora-Chefe da Military Review: Coronel Anna R. Friederich-Maggard  
Editor-Chefe das Edições em Inglês: William M. Darley  
Editor-Chefe, Edições em Línguas Estrangeiras: Miguel Severo  
Gerente de Produção: Major Efreem Gibson  
Administração: Linda Darnell

## Edições Ibero-Americanas

Assistente de Tradução: cargo vago  
Diagramador/Webmaster: Michael Serravo

## Edição Hispano-Americana

Tradutora/Editora: Albis Thompson  
Tradutor/Editor: Ronald Williford

## Edição Brasileira

Tradutor/Editor: Shawn A. Spencer  
Tradutora/Editora: Flavia da Rocha Spiegel Linck

## Assessores das Edições Ibero-americanas

Oficial de Ligação do Exército Brasileiro junto ao CAC/EUA e Assessor da Edição Brasileira: Cel Luiz Henrique Pedroza Mendes  
Oficial de Ligação do Exército Chileno junto ao CAC/EUA e Assessor da Edição Hispano-Americana: Ten Cel Jorge León Gould

Military Review – Publicada pelo CAC/EUA, Forte Leavenworth, Kansas, bimestralmente em português, espanhol e inglês. Porte pago em Leavenworth Kansas, 66048-9998, e em outras agências do correio.

A correspondência deverá ser endereçada à Military Review, CAC, Forte Leavenworth, Kansas, 66027-1293, EUA. Telefone (913) 684-9338, ou FAX (913) 684-9328; Correio Eletrônico (E-Mail) [usarmy.leavenworth.tradoc.mbx.military-review-public-em@mail.mil](mailto:usarmy.leavenworth.tradoc.mbx.military-review-public-em@mail.mil).

A Military Review pode também ser lida através da internet no Website: <http://www.militaryreview.army.mil/>. Todos os artigos desta revista constam do índice do Public Affairs Information Service Inc., 11 West 40th Street, New York, NY, 10018-2693.

As opiniões aqui expressas pertencem a seus respectivos autores e não ao Departamento de Defesa dos EUA ou seus elementos constituintes, a não ser que a observação específica defina a autoria da opinião. A Military Review se reserva o direito de editar todo e qualquer material devido às limitações de seu espaço.

Military Review Edição Brasileira (US ISSN 1067-0653) (UPS 009-356) is published bimonthly by the U.S. Army, Combined Arms Center (CAC), Ft. Leavenworth, KS 66027-1293.

Periodical paid at Leavenworth, KS 66048, and additional mailing offices. Postmaster send corrections to Military Review, CAC, Truesdell Hall, 290 Stimson Ave., Ft. Leavenworth, KS 66027-1293.

**Raymond T. Odierno—General, United States Army Chief of Staff**

Official: 

Gerald B. O'Keefe—Administrative Assistant to the Secretary of the Army

## 58 As Fogueiras de Acampamento de Eisenhower

**Como Manter o Exército Adaptável, Ágil e Inovador em uma Época de Orçamentos Reduzidos**

Cel (Res) John Culclasure, Força Aérea dos EUA

*Um entendimento dos sentimentos ou tendências morais e intelectuais de uma época e da alusão à fogueira de acampamento na crônica pessoal de Eisenhower é essencial, pois pode ser replicado e aplicado tanto para o aconselhamento quanto para o aprendizado no Exército atual.*

## 69 Como Aproveitar o Poder da Discordância Leal no Exército

Maj Thomas B. Craig, Exército dos EUA

*Tanto a discordância leal quanto a desleal estão presentes em vários graus em todas as organizações do Exército, em todos os tempos. Ambas ocorrerão naturalmente nas organizações militares se reconhecemos isso ou não, mas sua existência não significa que a organização seja imperfeita ou mal liderada.*

## 77 As Regras do Treinamento Físico Militar do Exército dos EUA

Cap Nathan Showman, Exército dos EUA; e Phillip Henson

*O que tem faltado na discussão sobre a aptidão física militar é uma ponte entre as comunidades científica e militar, que pode ajudar o Exército a definir os termos essenciais da aptidão física e propor métodos para a execução segura e efetiva do Treinamento Físico Militar.*